

**Bedienungsanleitung,
Sicherheitsbestimmungen
und
Montageanleitung
für
SPIELDETEKTOREN**

**AM 800 K
AM 900 K**



JOSAM



JOSAM CE

Box 419 S-701 48 ÖREBRO, SWEDEN

Herstellungs-
jahr

Typ

Year of Manufacture: 2002

Max. Hydraulik-Druck

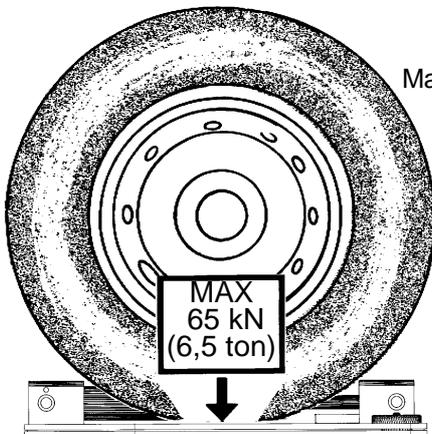
Type: AM800-1

No:

Max. Fließ-
geschwindigkeit

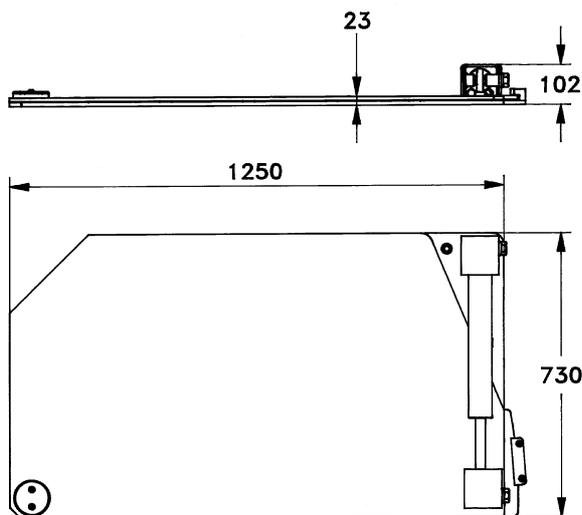
Max. hydr. pressure: 15 MPa/2140psi

Max flow: 6,9 l/min.

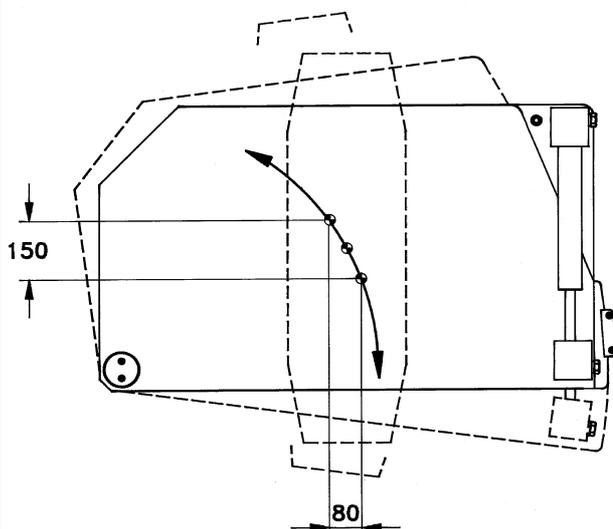


Der Spieldetektor AM 800 K prüft und lokalisiert Verschleiss an Radaufhängungen, Federbolzen, Gelenkköpfen und Lenksystemen.

Max. 65kN (6.5 to) Raddruck



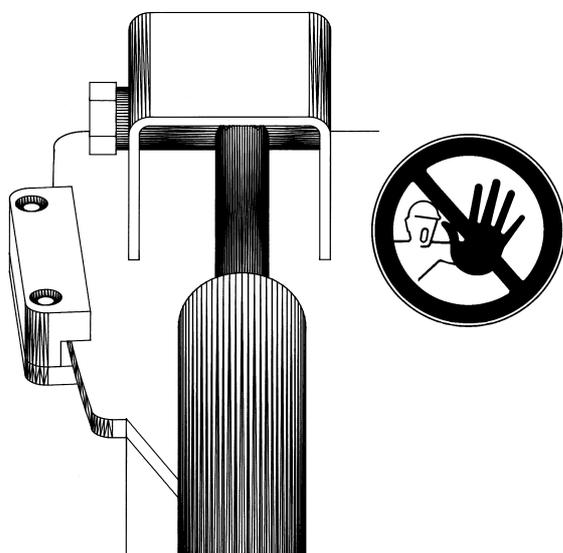
Die Anlage wird ohne Fundamentarbeiten direkt auf den Werkstattboden oder im Grubenbereich montiert.



Die Detektorplatten bewegen das Rad wie folgt:

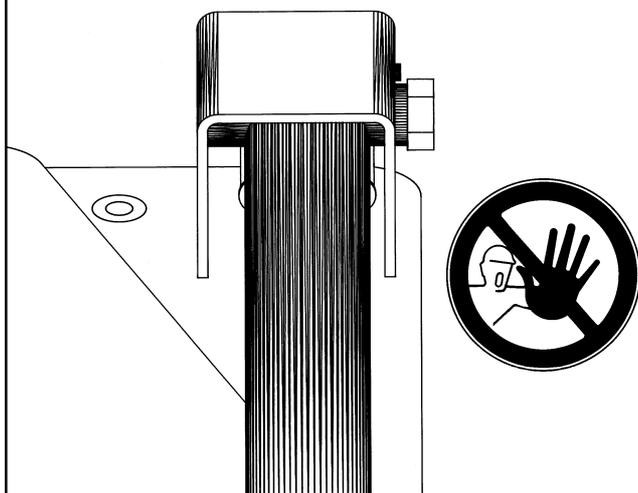
Seitlicher Ausschlag: ~80 mm

In Längsrichtung: ~150 mm



Achtung Verletzungsgefahr!

Den Hubweg des Hydraulikkolbens und der Detektorplatte im vorderen Bereich halten.



Achtung Verletzungsgefahr!

Den Hubweg des Hydraulikkolbens und der Detektorplatte im hinteren Bereich halten.

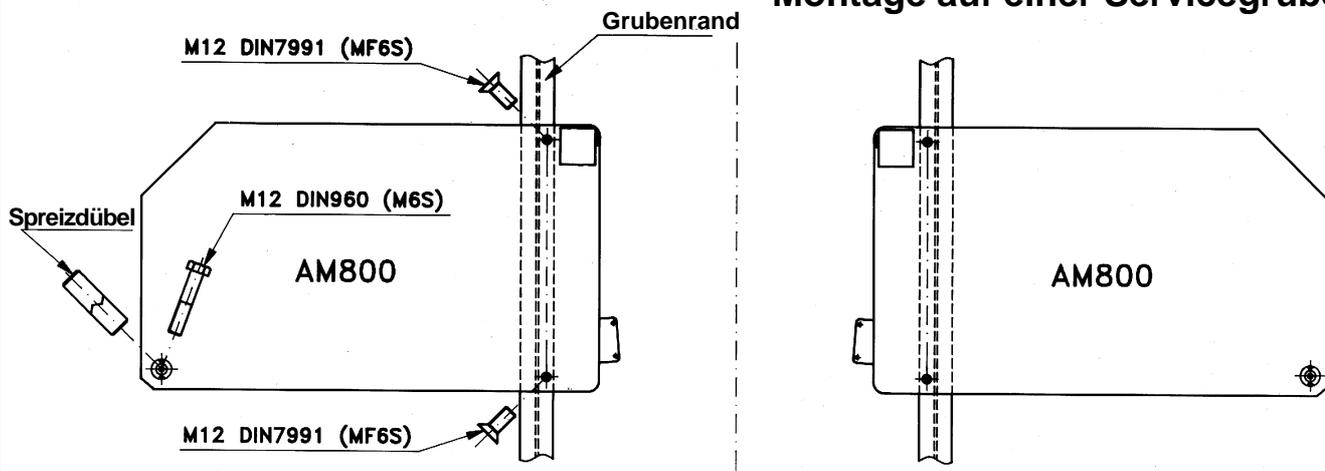


Achtung!
Nicht in den Hubweg von
Kolben und Platte greifen!

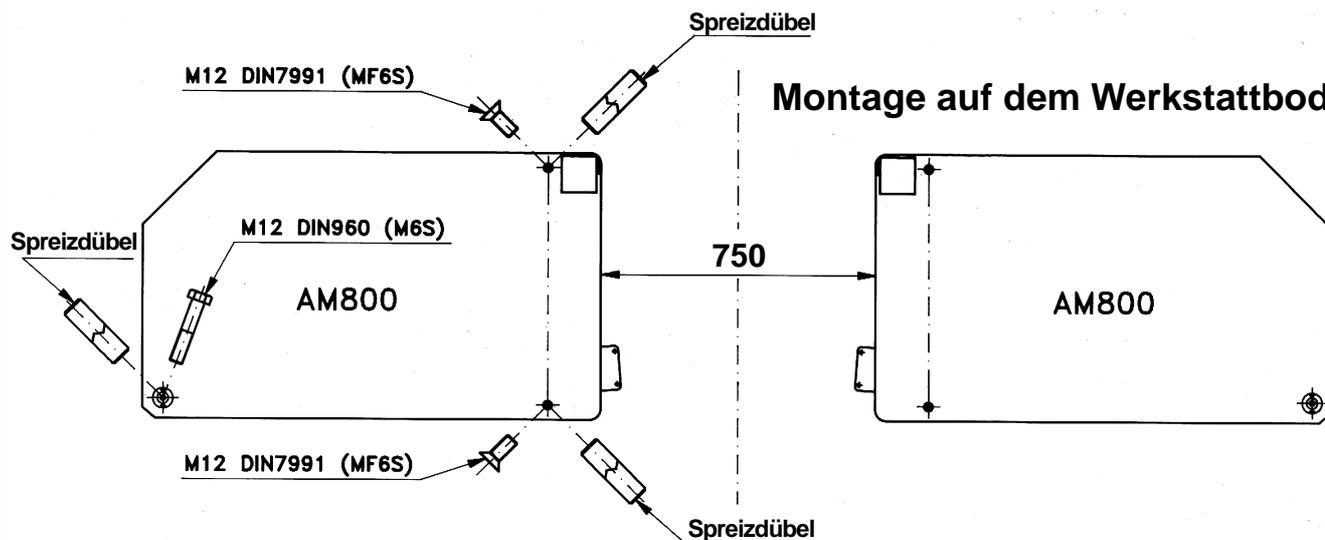


MONTAGEHINWEIS FÜR DEN SPIELDETEKTOR TYP AM 800 K

Montage auf einer Servicegrube



Montage auf dem Werkstattboden



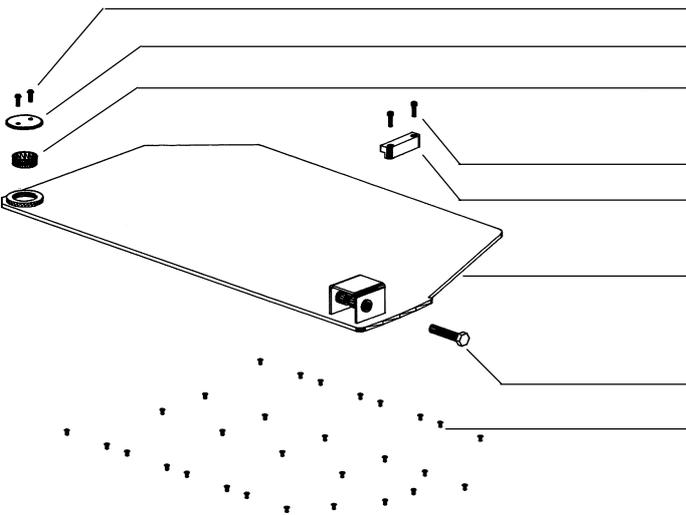
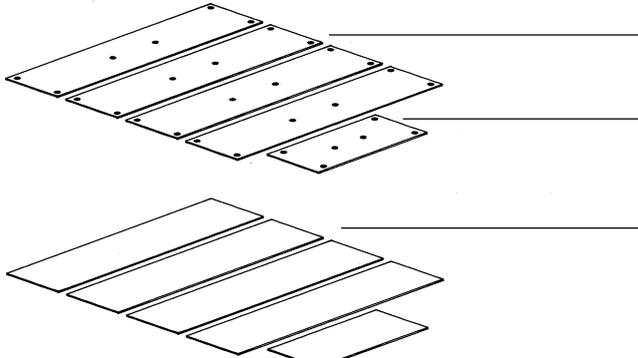
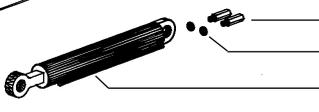
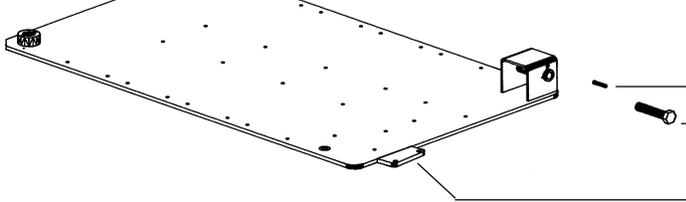
Der Abstand zwischen den Innenkanten beider Detektorplatten muss 750 mm betragen (siehe obige Skizze).

Achtung !

Vor Montage der Platten ist zu prüfen, ob der Werkstattboden plan ist (max. Abweichung 5 mm/m). Eventuelle Unebenheiten sind auszugleichen.



STÜCKLISTE FÜR DETEKTORPLATTEN AM800-1,-2

	<u>Beschreibung</u>	<u>Type</u>
	Schraube	MK6S 8x25 fzb
	Deckplatte	AM877
	Buchse	AM990
	Schraube	MC6S 8x30 fzb
	Halter	AM918
	Oberplatte	AM883-1 (gemäss-Skizze) AM883-2 (gegenüber- liegende Seite)
	Schraube	M6S 20x100 fzb
	Schraube	MFS Mäss 6x12h
	Friktionsplatte	AM955
	Friktionsplatte	AM885
	Zwischenlager	AM989
	Hydraulikanschluß	AM973
	Dichtung	R1/4"
	Zylinder	AM886
	Schraube	ESLOC MP6SS 8x40
	Schraube	M6S 20x100 fzb
	Unterplatte	AM884-1 (gemäss-Skizze) AM884-2 (gegenüber- liegende Seite)



JOSAM CE

Box 419 S-701 48 ÖREBRO, SWEDEN

Herstellungsjahr

Year of Manufacture: 2002

Type: AM900-1 No:

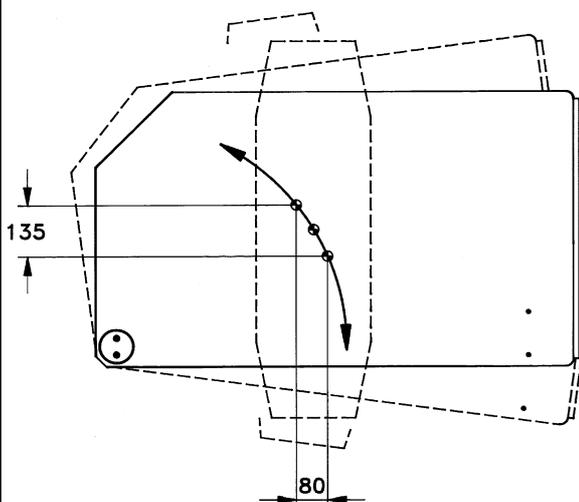
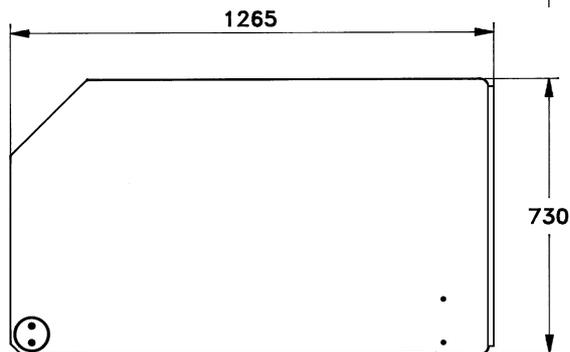
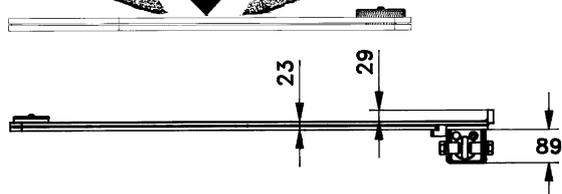
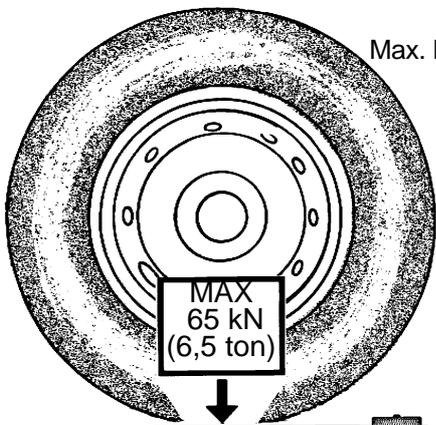
Max. hydr. pressure: 15 MPa/2140psi

Max flow: 6,9 l/min.

Typ

Max. Hydraulik-Druck

Max. Fließgeschwindigkeit



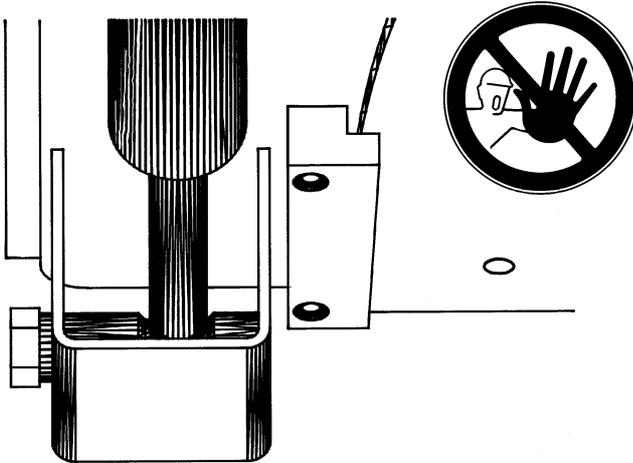
Der Spieldetektor AM 900 K prüft und lokalisiert Verschleiss an Radaufhängungen, Federbolzen, Gelenkköpfen und Lenksystemen.

Max. 65kN (6.5 to) Raddruck

Die Anlage wird ohne Fundamentarbeiten direkt auf die beiden Grubenseiten montiert.

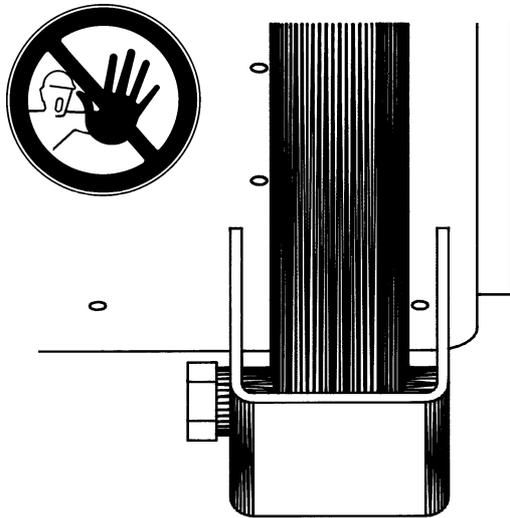
Die Detektorplatten bewegen das Rad wie folgt:

Seitlicher Ausschlag: ~ 80 mm
In Längsrichtung: ~135 mm



Achtung Verletzungsgefahr!

Den Hubweg des Hydraulikkolbens und der Detektorplatte im vorderen Bereich halten.



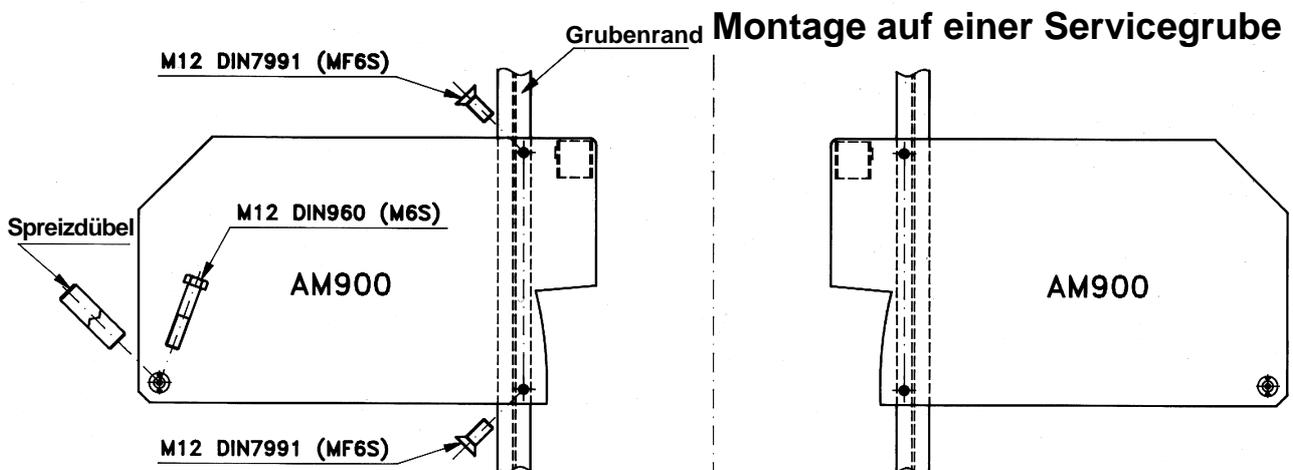
Achtung Verletzungsgefahr!

Den Hubweg des Hydraulikkolbens und der Detektorplatte im hinteren Bereich halten.



Achtung!
Nicht in den Hubweg von Kolben und Platte greifen!

MONTAGEHINWEIS FÜR DEN SPIELDETEKTOR TYP AM 900 K

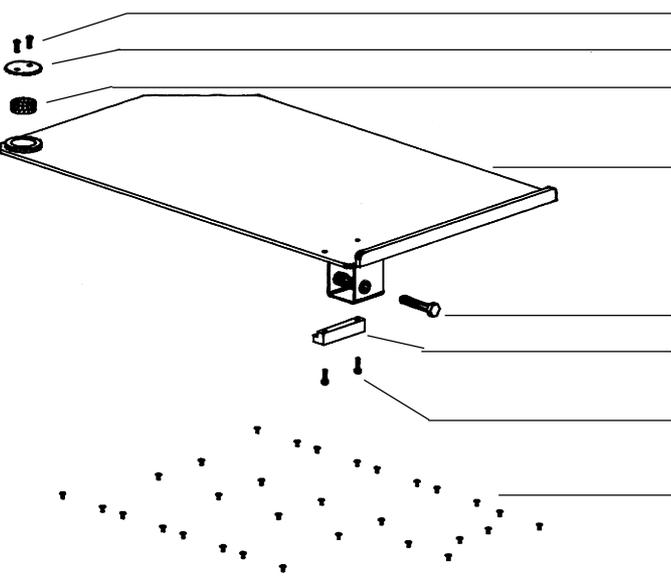
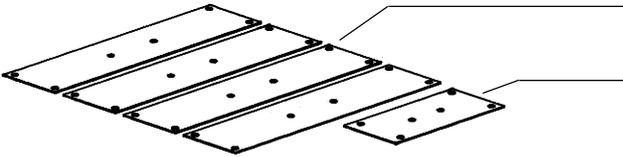
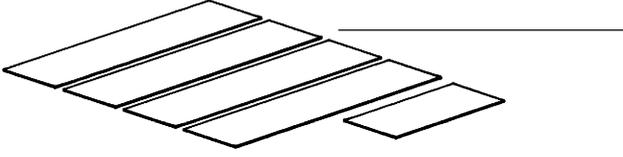
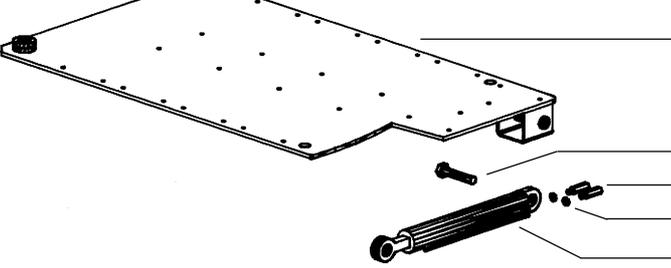


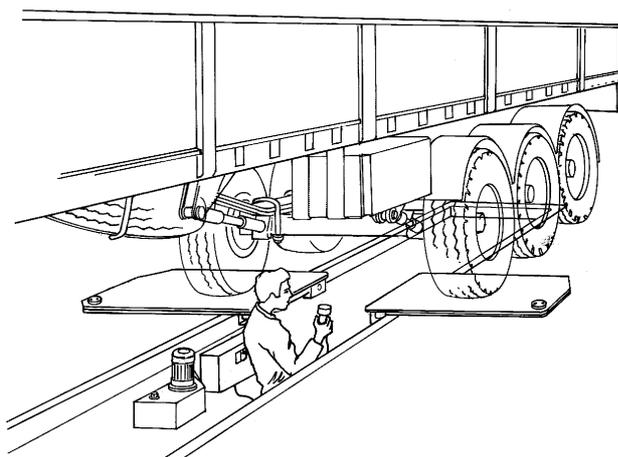
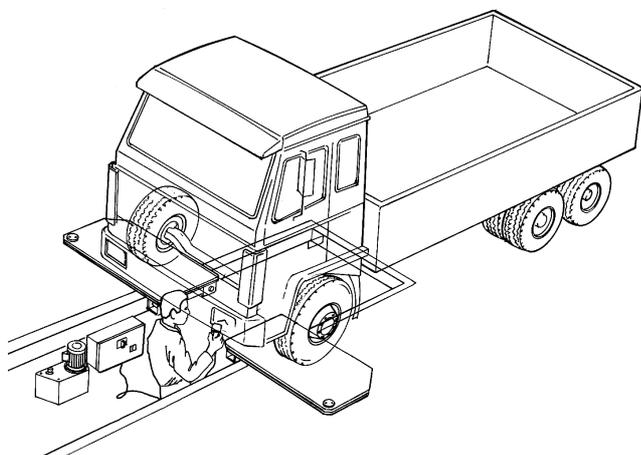
Achtung !

Der Abstand zwischen den Innenkanten beider Detektorplatten muss 750 mm betragen (siehe obige Skizze). Vor Montage der Platten ist zu prüfen, ob der Werkstattboden plan ist (max. Abweichung 5 mm/m). Eventuelle Unebenheiten sind auszugleichen.



STÜCKLISTE FÜR DETEKTORPLATTEN AM900-1,-2

	Beschreibung	Type
	Schraube	MK6S 8x25 fzb
	Deckplatte	AM877
	Buchse	AM990
	Oberplatte	AM949-1 (gemäss-Skizze) AM949-2 (gegenüber- liegende Seite)
	Schraube	M6S 20x100 fzb
	Halter	AM943-1 (gemäss-Skizze)
	Halter	AM943-2 (gegenüberlieg.)
	Schraube	MC6S 8x30 fzb
	Schraube	MFS Mäss 6x12h
	Friktionsplatte	AM955
	Friktionsplatte	AM885
	Zwischenlager	AM989
	Unterplatte	AM953-1 (gemäss-Skizze) AM953-2 (gegenüber- liegende Seite)
	Schraube	M6S 20x100 fzb
	Hydraulikanschluß	AM973
	Dichtung	R1/4"
	Zylinder	AM886



Bedienungs-Anleitung

Der ideale Platz zum Einbau des Spieldetektors ist unmittelbar an der Toreinfahrt am Anfang der Grube, so dass die Radaufhängungen direkt bei Auffahrt auf die Grube überprüft werden.

Achtung! Zur Überprüfung die Räder in die Mitte des Plattentellers fahren.

Überprüfung von Radlagern und Achsschenkelbolzen

Beim Prüfvorgang beachten, dass sich eine Prüfplatte bewegt, während auf der gegenüberliegenden Seite die Überprüfung erfolgt.

Durch Bewegung der Räder von Hand und durch Leuchten mit der Halogenlampe lässt sich Spiel und Verschleiss leicht lokalisieren.

Achtung! Beim Prüfen nicht die Bremsen betätigen!

Überprüfung von Lagerbuchsen und Lenkgestänge

Bei dieser Prüfung wird nur die Prüfplatte bewegt, auf deren Seite die Überprüfung erfolgt.

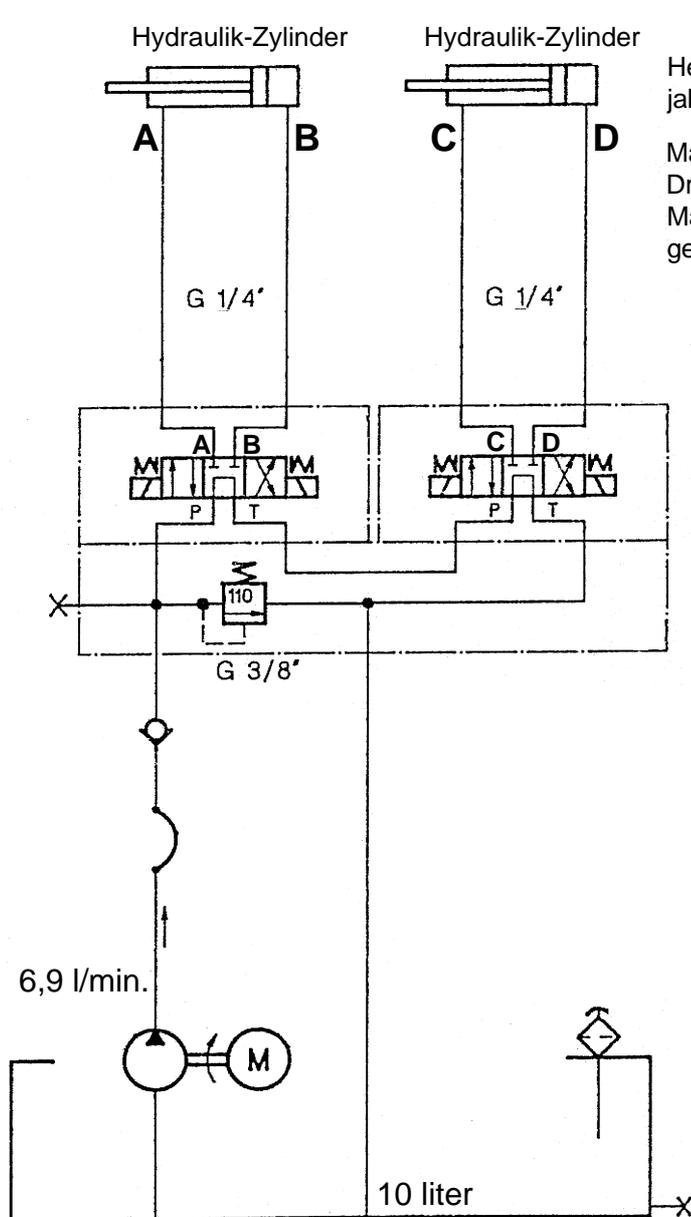
Achtung! Bei der Prüfung die Bremse betätigen!



Achtung!
Nicht in den Hubweg von Kolben und Platte greifen!



HYDRAULIK-KREISLAUF



Herstellungs-
jahr

Max. Hydraulik-
Druck
Max. Fließ-
geschwindigkeit



JOSAM CE

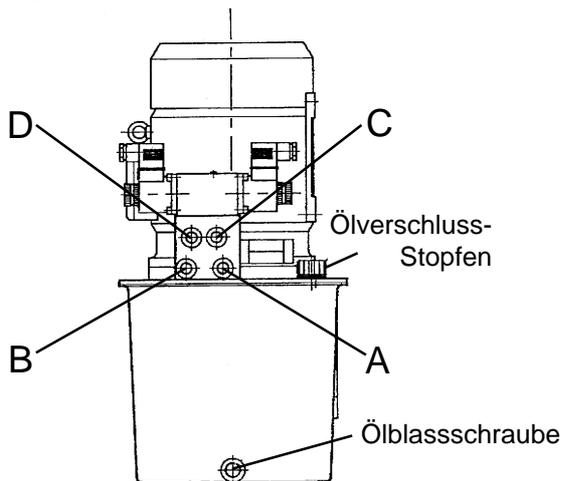
Box 419 S-701 48 ÖREBRO, SWEDEN

Year of Manufacture: 2002

Type: AM800-1 No:

Max. hydr. pressure: 15 MPa/2140psi

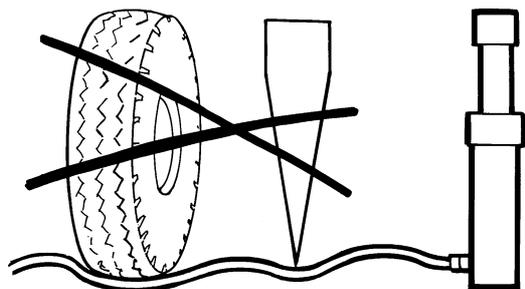
Max flow: 6,9 l/min.



Verbindung von der Pumpe zu den Zylindern herstellen. Die Pumpenanschlüsse sind mit A, B und C, D gekennzeichnet.

A und B bzw. C und D werden jeweils an einen Zylinder angeschlossen. A und C jeweils an den linken Hydraulikanschluss und B und D an den rechten Hydraulikanschluss.

HYDRAULIKSCHLÄUCHE



Die Hydraulikschläuche müssen der Norm DIN 20022 mit einem Berstdruck von 138 Mpa. entsprechen.

Vermeide:

- das Knicken und Reißen von Schläuchen
- das Belasten der Schläuche mit scharfkantigen Gegenständen
- das Überfahren von Schläuchen

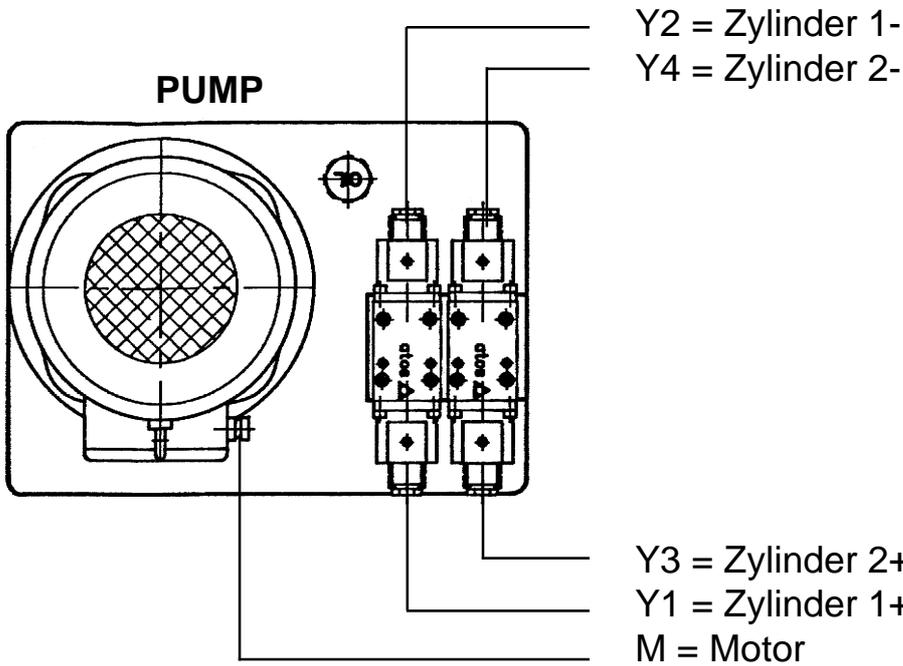


Beim Erneuern von Schläuchen beachten, dass diese der Norm DIN 20022-2SN entsprechen.

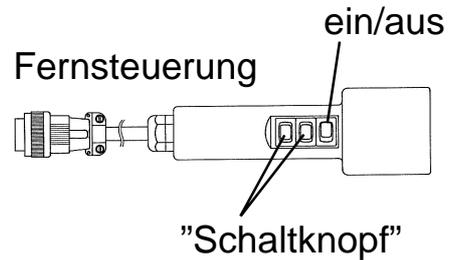
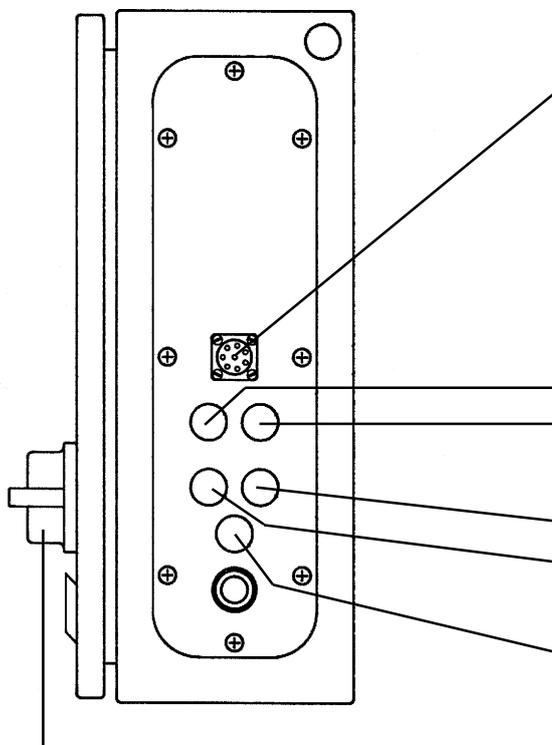
Die Schläuche müssen regelmässig überprüft und defekte Schläuche erneuert werden. Niemals Schläuche, bei denen die Stahleinlage schon sichtbar ist, verwenden!



ELEKTRO-ANSCHLUSS VON DER PUMPE ZUM SCHALTKASTEN



ELEKTRO-SCHALTKASTEN



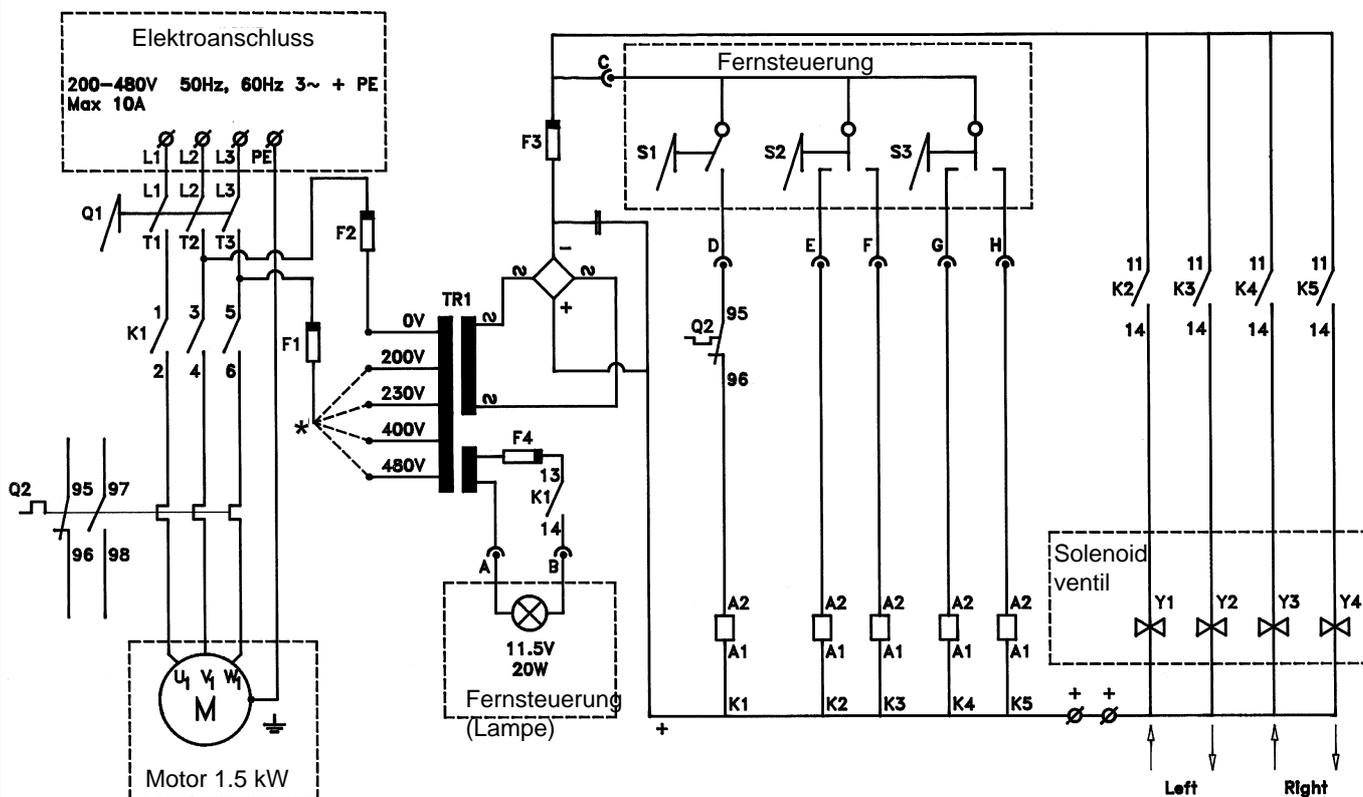
Verbinde die Klemmen Y1 - Y4 und M des Elektro-Schaltkastens mit den Klemmen Y1 - Y4 und M der Hydraulik-Pumpe. Anschliessend schliesse die Fernsteuerung an den E-Schaltkasten an.



STÜCKLISTE FÜR DEN ELEKTRO-SCHALTKASTEN

Nr.	Beschreibung	Type
	Apparatschrank	
Q1	Hauptschalter	
K1	Unterbrecher	
Q2	Überlast-Relais	
Q2	Überlast-Relais	
K2-K5	Relais	
K2-K5	Relais 24V DC	
TR1	Transformator	
F1-F2	Sicherung	0.5A (träge)
F3-F4	Sicherung	1.6A (träge)

STROMLAUFPLAN

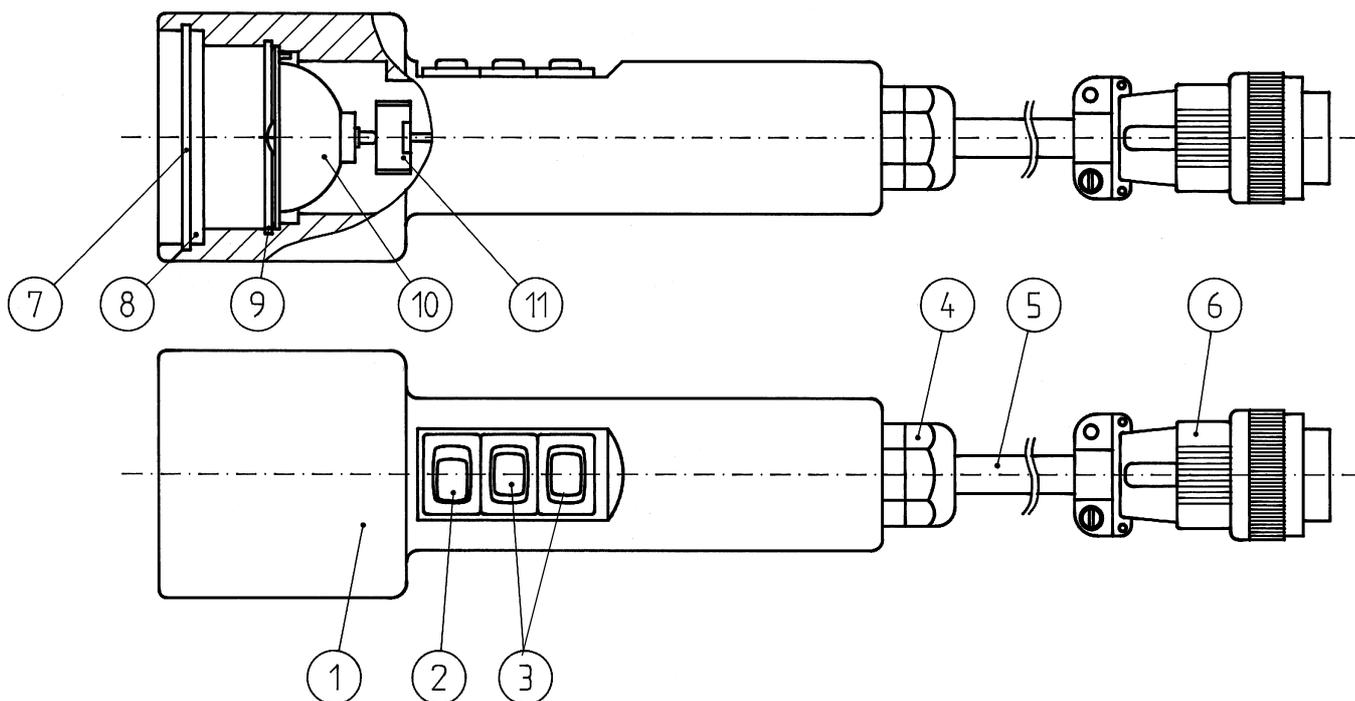


*) **Achtung!** Prüfe, ob die Eingangsspannung des Trafos der Netzspannung entspricht!



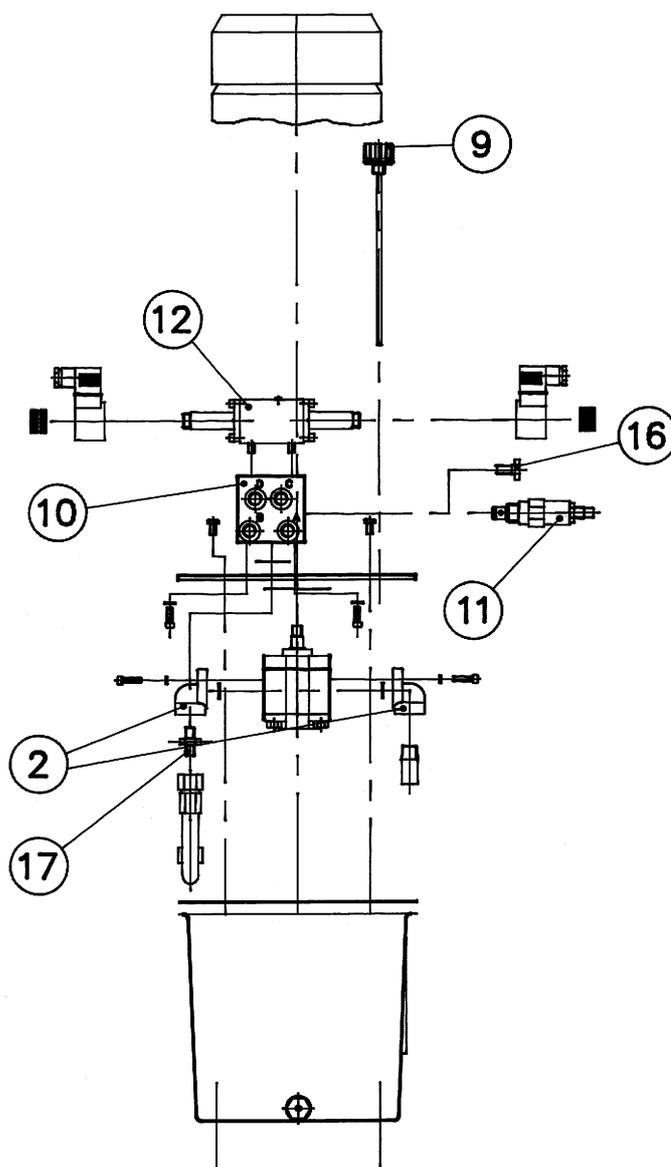
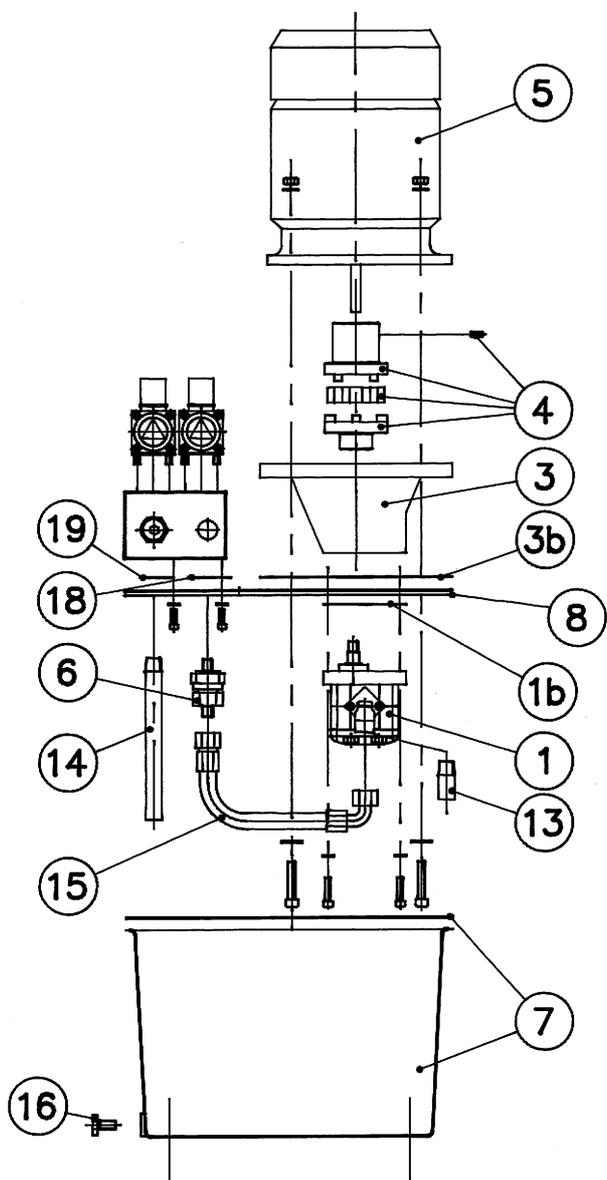
STÜCKLISTE FÜR DIE FERNBEDIENUNG AM905

<u>Nr.</u>	<u>Beschreibung</u>	<u>Type</u>
1	Handgriff	AM903
2	Ein/aus Schalter	AM921
3	Schaltknopf	AM906
4	Kabelbuchse	AM922
5	Stecker	AM923
6	E-stecker	
7	Sprengring	
8	Glas	AM904
9	Sprengring	
10	Halogenlampe	AM924
11	Stecksocket	AM925





STÜCKLISTE FÜR PUMPE AM920



**STÜCKLISTE FÜR PUMPE AM920**

<u>Nr.</u>	<u>Beschreibung</u>	<u>Anzahl</u>
1	Zahnradpumpe	1
1b	Dichtungssatz Gruppe 1	1
2	Verbindungsflansch	2
3	Distanzstück	1
3b	Dichtung	1
4	Kupplung	1
5	E-Motor	1
6	Rückschlagventil	1
7	Öltank mit Dichtung	1
8	Peilstab	1
9	Sticka + filter	1
10	Ventilplatte	1
11	Überdruckventil	1
12	Steuerventil	2
13	Saugrohr	1
14	Rückaufleitung	1
15	Slauch	1
16	Ablass-schraube	1
17	Verschraubung	1
18	O-Ring	1
19	O-Ring	1

Hersteller:

JOSAM lastbilteknik ab

P.O.B 419 • 701 48 • ÖREBRO, Sweden

Tel: +46 19 30 40 00 • Fax: +46 19 32 03 16

E-mail: info@josam.se • Internet: www.josam.se



Gedruckt auf umweltfreundlichen Papier